





# 改正再入國許可證申請

新規定の下に手續の結果

少しも面倒も心配もいらぬ

## 從前よりも短日間に下附

## 不景氣

## 州道路の手入れ

## 八百三哩

## 軍縮全權を見送る東京驅逐の群集

## 國際擁護の聲

## 八百三哩

## 新規定の下に手續の結果

## 不正再入國

## 水兵は拘禁されず

## 奉公娘にキスを挑み捕へらる

## 司令官の發表

## 日本座敷で

## 静座講話

## 日本座敷で

## 水兵は拘禁されず

## 布哇二世娘の凌辱

## 不正再入國

## 水兵は拘禁されず

## 不正再入國

# 貿易大會の結果 太平洋上の新發展

大會は五月ボノルルで

注目される桑港の今後

事項の如き、以降の新發展

手續は本來ない事になつてゐる。

新發展の代表歡迎に就いて

何がなほ

準備をしてゐる。尙同

大會は上海駐在米國貿易官

クリスマスがすんまで月が来た

るバスクム君退職

してハイキング道

樂だといふ

長年郵便局をして

るバスクム君退職

してハイキング道

樂だといふ

# 本社の論文紹介 リテラリ・ダイジスト

## 電報で論文を本社に要求

# 力パン紛失

## 拾つた人に

## 御禮をする

## 力パン紛失

# 日本着入れ

## 日本着入れ

# 桑港同好者の集まり

## 桑港同好者の集まり

# 新年を壽ぐ

## 桑港同好者の集まり

# 慰問金

## 慰問金

# 桑日幹部會

## 桑日幹部會

## 桑日幹部會

## 桑日幹部會

## 桑日幹部會







# 市内同胞商業區域 半宵の大火灾

一時は火炎猛烈天を焦した  
市街難音して電鐵まで停る

昨五日の午後八時頃市内第三街

千三百五十五番地の居一富士亭の隣

から火災起り、隣接の千歳旅館

の三階屋根に燃え移り三間の客室

を燒き下田氏住宅の一部なる

エム街三百番地もこの櫻府日本人

会事務所のあり二階の隣の旅館

裏二階屋根を燒き大火したが

宿を燒き下田氏の富士亭の隣

の附近一帯は大混雑で自動車の

交通は勿論サクラメントト

リザン會の電鉄まで暫く立

往生した状態であつた。その混

ぱいの車は各軒の屋や

横手に火が燃え移る事常有り

時天を焦がし一アラック音め

せ付け消火に努力した為に

火災の原因は未だ判明して

居たが、其逃げは舊いビル

の電線の不完全な爲の電火であ

れば、電線の漏洩からであらう。

火災の原因は未だ判明して

居たが、其逃げは舊いビル

の電線の不完全な爲の電火であ

る。

其結果如何に依つては切開手

術を要すべしとの事である。

市内同胞商業區域

半宵の大火灾

一時は火炎猛烈天を焦した

市街難音して電鐵まで停る

昨五日の午後八時頃市内第三街

千三百五十五番地の居一富士亭の隣

から火災起り、隣接の千歳旅館

の三階屋根に燃え移り三間の客室

を燒き下田氏住宅の一部なる

エム街三百番地もこの櫻府日本人

会事務所のあり二階の隣の旅館

裏二階屋根を燒き大火したが

宿を燒き下田氏の富士亭の隣

の附近一帯は大混雑で自動車の

交通は勿論サクラメントト

リザン會の電鉄まで暫く立

往生した状態であつた。その混

ぱいの車は各軒の屋や

横手に火が燃え移る事常有り

時天を焦がし一アラック音め

せ付け消火に努力した為に

火災の原因は未だ判明して

居たが、其逃げは舊いビル

の電線の不完全な爲の電火であ

れば、電線の漏洩からであらう。

火災の原因は未だ判明して

居たが、其逃げは舊いビル

の電線の不完全な爲の電火であ

る。

其結果如何に依つては切開手

術を要すべしとの事である。

市内同胞商業區域

半宵の大火灾

一時は火炎猛烈天を焦した

市街難音して電鐵まで停る

昨五日の午後八時頃市内第三街

千三百五十五番地の居一富士亭の隣

から火災起り、隣接の千歳旅館

の三階屋根に燃え移り三間の客室

を燒き下田氏住宅の一部なる

エム街三百番地もこの櫻府日本人

会事務所のあり二階の隣の旅館

裏二階屋根を燒き大火したが

宿を燒き下田氏の富士亭の隣

の附近一帯は大混雑で自動車の

交通は勿論サクラメントト

リザン會の電鉄まで暫く立

往生した状態であつた。その混

ぱいの車は各軒の屋や

横手に火が燃え移る事常有り

時天を焦がし一アラック音め

せ付け消火に努力した為に

火災の原因は未だ判明して

居たが、其逃げは舊いビル

の電線の不完全な爲の電火であ

れば、電線の漏洩からであらう。

A Newspaper For All  
People Interested in the  
Welfare of Japan and  
The Japanese People

# The Japanese American News

THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN

The Largest English Sec-  
tion Published Daily by  
Any Japanese Paper  
On This Continent

NUMBER 11,540

Published at 650 Ellis St.  
Telephone ERFranklin 3311

SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, THURSDAY, JAN. 7, 1932

Entered at the San Francisco Post  
Office as Second Class Matter

Per Month \$1.00  
Per Year \$11.00

## YOUTH, 21, IS SHOT IN L. A. HOLDUP TRY

Takase Wields Shot-gun as Two Break Thru Window

(Special to Japanese American News)  
LOS ANGELES, Jan. 6—Eddie Nakashima, 21, was shot, and Sumio Matsuki, 32, was captured, by M. Takase, proprietor of the Ichiriki cafe at 823 East Tenth street, in what Takase declared to be an attempt at robbery, occurring on Saturday, Jan. 2.

The two alleged robbers live at 821 East Tenth street.

Discovering that one of the windows was shattered, Takase earlier in the day, suspected that a burglar was attempting to enter the cafe.

Armed with a gun, he hid himself to waylay the alleged bandits, who appeared on the scene about 6:30 p.m.

When the two intruders broke through the glass, Takase fired, wounding Nakashima. Takase declared he was surprised to find that the two men he had shot and captured were Japanese.

George Nakashima, brother of the wounded youth, was held for questioning by the police.

## FRESNO YM WINS TILTS

Down Blackcats Of Fowler in Two Game Series

(Special to Japanese American News)  
FOWLER, Jan. 6—The Fresno Y. M. C. A. five played a double header with the Fowler Blackcats on Sunday and came out with two victories to their credit. The morning game was played at the Fresno Y court, the score being 34 to 9. The afternoon game was played at Fowler, and the score was 22 to 13 for the Y's.

The Fresno Y's played a head up game in the morning, smearing plays and with their accurate shots, were leading at the half by 14-4. Y. Kawakami was the high point man with 14 points. The Kawai brothers and the Uchiyama brothers played a nice game to aid the winners.

For Fowler, F. Hirasuna and G. Toyoda were outstanding.

After a few hours of recuperation the two teams met again, this time at the Fowler court. The Blackcats played a nice game in the first half, but did not do so well in the last half. The Blackcats were leading in the first half by 8 to 7, but the Y's came back strong in the next half to annex the game by a score of 22-13.

I. Kawai with 11 digits was the high point man for the visitors, while Donald Toyoda with 9 markers was Fowler's high point man.

The double header finishes the basketball season for this year, except for a return game with Bakersfield, which is being considered by the local club to be played in the near future.

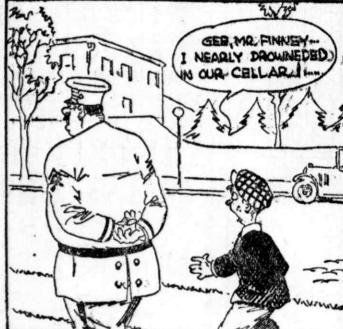
## Palo Alto Hinode Will Tangle With Watsonville Five

(PALO ALTO, Jan. 6)—The Hinode five will tangle with the Watsonville Bussel five this coming week end on the Menlo court, and anything is liable to happen when these two teams meet.

Although the Bussel five lost out in the Southern YMBA league, they are no team to be sniffed at. But on the other hand, the Hinodes, with the JAU season about to start and the old year behind them are expected to show their strength.

The Bee squads of both teams will play in the curtain raiser.

## FINNEY OF THE FORCE



## Newly Wedded Couple



Miss Mac Ayako Shirachi became the bride of Mr. Louis Wakai at a pretty wedding held on Dec. 20 in Watsonville.

## FLORIN YMB PLANS SHOW

Comedy To Be Given By Buddhists On January 9

(Special to Japanese American News)  
FLORIN, Jan. 6—After three weeks of diligent practice, the local templars of the Y. M. B. A. will present on Saturday evening, Jan. 9, five acts of hilarious comedy.

In addition to taking part in the program itself, John Hirohata, Harry Nakaya, Jim Yatsukawa, Raymond Hara and Sam Okamoto have been directing the players.

The lights, scenery and other stage work will be under the direction of Herbert Kurima with several others assisting.

"Yase Gaman," a single act play, "Gugaku Sake" a two act comedy, and "Gekkyu Bi," a two act comedy, are the features offered on the evening's entertainment.

The cast includes: Koichi-Harry Nakaya Jinsuke, the kuuya-Raymond Hara His wife-Jim Yasukawa Kiyohachiro-Joe Kurima Kamieki-Paul Hirohata His wife-Dick Kurima Oume-George Noda

Other players who will be seen during the performance in the cast will be the following: Hideki Kodama, George Oda, Mac Kurima, George Miyao, Wilbert Kurima, Frank Hirohata, Martin Miyao and Ben Oda.

Walnut Grove Fair Cagers Beat Lodi Girls by 35 to 8

(Special to Japanese American News)  
WALNUT GROVE, Jan. 6—The local Epworth league girls' cage team and the Lodi Shoholai engaged here in a basketball game with the local lasses winning by the score of 35-8.

The members of the Epworth team who took part follows:

Doris Naka, jumping center; Besse Matsukawa, side center; Capt. Betty Fujisaki and Kimi Saito, forwards and Marjorie Kawamura and Grace Sato, guards.

Before the game was over, Betty Sato, Alice Maeda, Sally Fujisaki and Mary Saito, the shock troops, saw service. Any girl club which desires games should communicate with Betty Sato, Box 413, Walnut Grove.

Kameoka and Miss Tanisue Applies for License Here

Marking one of the first applications for marriage by the members of this community for the new year, Mr. Robert Kameoka and Miss Lois Tanisue, both of this city, have announced their departure from the ranks of the single people. Miss Tanisue is a graduate of the school of nursing at the Stanford hospital.

## FOOD SEEN IN PROTEIN PILL BY TOKIO MAN

Synthetic Nourishment Discovered By Scientist

(Tokyo, Jan. 6)—The dream of scientists for ages may come true, and Japan may completely solve her weighty problem of food and population by the discovery of concentrated nourishment in the form of synthetic protein, said to have worked marvels in experiments with mice conducted by a Japanese scientist.

The discoverer, Teuguro Maeda, 26, is a graduate of the school of agriculture of the Tokyo Imperial university. After receiving his degree he entered the Tokyo Institute of Scientific Research, where he propounded the theory that protein, heretofore obtained only from plant and animal tissues, could be made by chemical process.

Having succeeded in producing this synthetic protein, he next experimented with mice to test its value as a nourishment. He fed six weeks old mice with it and within six months they each gained 250 grams in weight. Compared with mice fed on ordinary food, those taking the synthetic nourishment proved to be much more vigorous, alert and superior in every way.

The scientist declared in an interview with the press:

"When my process is perfected, a sprinkling of this nourishment in powder form, on scanty food of the poorer class of people in Japan will enable them to remain healthy and happy despite the oppression of hard times. By manufacturing this product cheaply and in abundance, there will be no more undernourished people in Japan. Perhaps the day may come when busy people will not take food at all, but will simply take a few tablets of this nourishment at meal time and go on with his work."

San Jose Youth to Continue Study at Stanford Hospital

(Special to Japanese American News)  
SAN JOSE, Jan. 6—Toke Ishikawa, well known member of the Nitto club and the United Citizens League, will continue with his study as intern at Stanford hospital in San Francisco. At Stanford he was elected a member of the highest honor society there. He took active interest in the affairs of the Nitto club. He was a regular center on the Red Devil quintet.

Kenzo Yoshida is Elected to Head Salinas Society

(Special to Japanese American News)  
SALINAS, Jan. 6—The local Young Peoples C. E. society held its annual election recently at which time the officers and the various committee chairmen were elected.

The following are the officers: President-Kenzo Yoshida Vice president-Albert Ikeda Secretary-Misao Sugawara Treasurer-Sada Onoye. The committee chairmen are: Missionary-Mitsuo Ikeda Lookout-Edna Nagano Prayer-George Nagano Social-Jiro Nagano.

Alameda League Announces Card For This Month

(Special to Japanese American News)  
ALAMEDA, Jan. 6—The first monthly meeting of the Alameda Senior League was held Sunday evening with the new president, James Hanamura, presiding.

The new officers and the department chairmen gave a few words at the beginning of the meeting.

Following is the calendar for January:

Jan. 9—Business meeting, 8 p.m. Jan. 10—Installation of officers 11 a.m. Jan. 10—"Shinboku Kwei," at 2:30 p.m. Jan. 16—Prayer meeting, 8 p.m. Jan. 31—Devotional meeting, Miss Yoshie Yamamoto, chairman.

OAKLAND, Jan. 6—The Oakland Sons and Daughters club will issue a monthly publication, and preparations are already under way, it was announced yesterday by an officer of the organization.

Alameda Mudhens To Play Y Cagers of San Francisco

ALAMEDA, Jan. 6—The local Student club hoopsters will meet the San Francisco Japanese Y cagers in a return tilt, Thursday eve, at the Westlake Jr. high gym in Oakland. The tip off is slated for 9:15 p.m.

Blue Circle Club To Hold Business Meeting on Jan. 7

The Blue Circle club of the local Japanese Y. W. C. A. will hold a business meeting on Thursday evening, Jan. 16, 8 p.m., at the Japanese center. It was announced yesterday by Miss Mary Tsujisaka.

"Have you thought of any reso-

## Dr. Guy To Talk On Quota Law to Local Society

### \* EDITORIAL \*

#### A MATTER OF LITTLE MISUNDERSTANDING

According to press dispatches from Mukden, a United States consul, Mr. Culver B. Chamberlain, was struck by a Japanese guard while on his way to assume his post in Harbin. While it is yet too early to pass judgment on this untoward incident—and we cannot do so justly with the scanty information on hand—it is nevertheless certain that Japan has everything to lose, and nothing to gain, in provoking even a semblance of ill will of the United States at this hour of crisis when Japan needs all the sympathy she can obtain from America.

It is quite probable that this incident, greatly exaggerated by the press, began with a little misunderstanding on both sides. The Japanese soldier, rigidly trained under a stern discipline, has all the strength and weakness of the old Samurai.

He is brave, gallant and proud. Given ordinary civility, he greets both friends and foes alike with the manners of a gentleman. But let there be a hint of rudeness, and the old fires of racial pride flare in him.

Under these circumstances, we can easily imagine how a slight misunderstanding, created by the difference in American and Japanese viewpoint regarding good manners, should put flame to a deplorable incident, around which the American war correspondents are brandishing their tomahawks and dancing in glee.

Miss Oshima and Mr. Izumi will be united in marriage Sunday afternoon, Jan. 10, at 5 at the Japanese Christian church here.

Miss Oshima, is a former Sacramento girl. Her brother, "Coffee" Oshima, Shaw's stalwart lineman, is well known in San Francisco and at the Capital where he has many friends.

Kyowans Vanquish San Juan Quintet By 75 to 10 Score

(Special to Japanese American News)  
MT. VIEW, Jan. 6—The local Kyowans administered the San Juan quint a unmerciful defeat by the tune of 75-10 Saturday evening at the local high school gym. The Kyowa shock troops defeated the San Juan seconds, 24-7 in the curtain raiser.

Watanabe to Give Talk to San Jose Club on Jan. 7th

(Special to Japanese American News)  
LOS ANGELES, Jan. 6—The New year was fittingly ushered in by 300 young people of the community at the Hollywood Masonic temple with the Trojan club acting as hosts for the dance.

Trojans Stage Dance At Masonic Temple In Hollywood

(Special to Japanese American News)  
ISLETON, Jan. 6—Miss Sueko Nakanishi was elected the president of the local Y. W. B. A. at a recent election.

The other officials are Miss Alice Hoshibe, vice president; Miss Matsumoto Suehiro, secretary.

Miss Mabel Furukawa, treasurer; and Miss Chitoyo Sasaki, athletic manager.

## JUNIOR AND SENIOR CLUB

in the fun in the snow and enjoy its beauty. (So after all Prince Snow did visit some places in California. I wonder if that is why Poocatello, within China proper.

To expedite investigation of the entire Manchurian situation the state department suggested the name of Maj. Gen. Frank R. McCoy, commander of the Fourth corps area, as a member of the League council's inquiry commission.

McCoy Appointed

Meanwhile the Japanese forces in Manchuria were reorganizing for the purpose of extending their domination as far south as Shantung, within China proper.

To expedite investigation of the entire Manchurian situation the state department suggested the name of Maj. Gen. Frank R. McCoy, commander of the Fourth corps area, as a member of the League council's inquiry commission.

Hinode Club Gives Show

Dojo Sukui Produces Laughter at Palo Alto Engieikai

(Special to Japanese American News)

PALO ALTO, Jan. 6—Old Man Prosperity turned the corner at last, as a record breaking crowd gaily followed him to witness the second annual Hinode Engieikai presented for local approval Saturday evening.

Beautiful girls attired in gorgeous Japanese kimonos and dancing to the tune of rhythmic trips of the Shiyamisen, was feature of the Dojo club. Fantastic motions and delicate expression were required for a Mai dance by Miss Hattori and Miss Takeuchi.

Yamazaki's colleagues and Okamoto's Hawaiian trio captivated the audience.

But perhaps the most popular number was the Dojo Sukui dance by the Hinode boys. Dressed as Japanese fishermen, they swayed back and forth to the tune of the Shiyamisen and talko. Though their motions seemed a little crude they brought down the house.

Some twenty odd numbers on the program were well done, under the direction of Minoru Nakamura.

Voice Specialist to Give Scholarships To Japanese Girls

Two free scholarships in voice culture are offered to suitable Japanese girls, between the ages of 16 and 20, by the vocal studio of Andrew Bogart, 26 O'Farrell street of this city, according to an announcement made Wednesday by Bogart.

"We have several professional Japanese prima donnas, and perhaps another," Bogart declared. "I have just returned from Japan, and I think it the most beautiful country in the world, even more interesting than China or India."

Bogart studio may be reached by calling Garfield 6296.

Group in Salinas Forms Choir Under Onoye's Leadership

SALINAS, Jan. 6—The Young People's choir of the local Japanese Presbyterian church was organized recently under the capable leadership of Miss Sada Onoye.

All interested young people of this locality are welcome to join.